

**FKP**  
FUNDASHON KAS POPULAR



**KEN TA  
RESPONSABEL  
PA KUA TIPO DI  
MANTENSHON?**

edishon 2023

# ABC DI MANTENSHON

PLAZA MUNDO MERCED 3  
WAAIGAT, CURAÇAO

[WWW.FKP.CW](http://WWW.FKP.CW)





*Semper na bo òrdu!*

# ABC DI MANTENSHON



Pa mas informashon por yama:  
Telefòn : (599-9) 432-6267  
òf manda un e-mail na: [info@fkp.cw](mailto:info@fkp.cw)

Direkshon: Plaza Mundo Merced #3 Curaçao  
Tel: (599-9) 432-6000  
'E-mail': [info@fkp.cw](mailto:info@fkp.cw)  
Fax: (599-9) 461-4833  
'Website': [www.fkp.cw](http://www.fkp.cw)  
WhatsApp: (599-9) 432-6000

# KIKO BO TA BUSKA?

aki por haña e partinan di kas ku  
lo mester di mantenshon òf reparashon



	<b>TÓPIKO</b>	<b>PÁGINA</b>
<b>A</b>	'Afvoer'	8/16/20
	'Afvoer' di áwaseru	20
	Antèna	14
<b>B</b>	Badrooster	8
	Baki di habon	8
	Bèl	20
	Bentana	10
	Berpùt	8
	Buzon di karta	20
<b>D</b>	Dak	11/20
	'Dish' / Disko satélite	14
	Ducha	8
<b>E</b>	Elektrisidat	12/20
	Ekspanshon di kas	7
<b>F</b>	Fèrf	14/20
	Flur	13/20
	Ferstòp	9/16
<b>G</b>	Galeria/Hadrei	20
	Gas	16
	Glas di bentana	10
	Glas di Porta	18
<b>H</b>	Hanchi	17/21
	Hardin	17/21
	Het di dak/'Dakgoot'	11/20
<b>I</b>	Iluminashon	20
	Instalashon sentral di èrko	12
	Instalashon di Koriente 220	12
	Intercom	20

# KIKO BO TA BUSKA?

aki por haña e partinan di kas ku  
lo mester di mantenshon of reparashon

## TÓPIKO PÁGINA

<b>K</b>	Kiebro (Daño)	15
	Kandela	14
	Kashi di fius/ sirkuito	12
	Kashi kushina	16
	Ket i depósito	20
	Komehein	15
	Konekshon utilidat(nan)	
	Kozein	10/14/18
	Kranchi	9/16
	Kurá	17/21

<b>L</b>	Labamano	8
	Labaplato	16
	Lèk (dak, kranchi, pipa)	9/11
	Left	20
	Limpiesha	17/21
'Luik'	11	

<b>M</b>	Mosaiko di flur	13
	Mosaiko di muraya	9/16
	Muraya	14

<b>P</b>	Palu i mata	17/22
	Papel tapis	14
	Pipa di awa	9/16
	Plafòn	11/20
	Plaga	15/22
	Pòrch	17/21
	Porta di kurá	17/21
	Porta	18/21
	Portal	21
	Pleistu	15

## TÓPIKO PÁGINA

<b>R</b>	'Remote' digital	21
	Riolering	9

<b>S</b>	Separashon di tereno	17/21
	'Sifoon'	8/16
	Slòt	18
	Spil	9
	Stòpkontakt	12
	Suich	12

<b>T</b>	Terasa / Pòrch	17/21
	Trapi	13/14/20

<b>V</b>	Ventilashon	20
	'Vensterbank'	10
	'Voeg' di Mosaiko	13

<b>W</b>	WC	9
----------	----	---

<b>Y</b>	Yabi	18/21/22
----------	------	----------

# INTRODUKSHON ABC DI MANTENSHON

Riba e siguiente páginanan por tuma nota di un lista di palabra klave ku tin di haber ku mantenshon i reparashon. Nos a hasi un kompilashon di tur e posibel kehonan di mantenshon ku por tin na un kas i nos a agrupá esakinan den e diferente kompartimentunan mas prinsipal di un kas.

Por ehèmpel Baño: den e parti aki lo por haña tur e posibel kehonan ku tin den e baño den órden alfabétiko. Pues por ehèmpel 'afvoer' ta para na A, ducha ta para na D, wc ta para na W ets. Asina tambe por mira e kehonan ku ta konserní e partinan di e Dak/ Plafòn, Kushina i Kurá/ Pòrch/ Hardin. Banda di e partinan di kas aki tin sierto partinan tambe ku ta bin bèk den tur e diferente kompartimentunan di e kas por ehèmpel Porta, Bentana, Elektrisidat i Flur. Kada un di E partinan aki tambe nos a agrupá individualmente. Por último tin sierto partinan ku ta kosnan general manera por ehèmpel e parti di fèrfmentu di kas, problema di plaga ets. Tur esakinan ta bini bèk na e parti General di e kas.

Tras di kada palabra ta indiká tambe ken ta responsabel pa e mantenshon i reparashon i pues ken mester tuma e gastunan pa su kuenta. Esaki ta ilustrá pa medio di un **H** (kual ta referí na **Hürdó**) òf un **F** (kual ta referí na **FKP**). Pues e lèter ta indiká ken ta responsabel pa e mantenshon òf reparashon.







1

## **Un splikashon relashoná ku e kontrato di hür ku ta indiká ken ta responsabel pa kua tipo di mantenshon**

Reparashon komun i koriente ta pa kuenta di esun ku ta hür e kas (hürdó). E hürdó ta responsabel pa, entre otro mantenshon, reparashon òf remplaso ku ta nesesario pa motibu di negligensia, slòns i deskuido. Esaki lo keda evaluá debidamente promé dor di nos koleganan di e departamento di Mantenshon. Reparashon/ Mantenshon komo konsekuensia di gastamentu normal òf behes di material ta en prinsipio pa kuenta di e doño di kas (FKP).

FKP ta kobra pa mantenshon òf reparashon na momentu ku ta pa falta di negligensia òf deskuido di hürdó. Por ehèmpel si kibra algu intenshonalmente òf denter di un korto tempu ku a repar'é, e gastunan di reparashon lo por bin pa e hürdó.

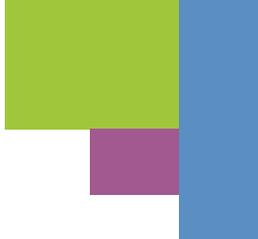
Kehonan di mantenshon òf reparashon ku no ta aparesé den e buki ta kai pa kuenta di e hürdó.

2

## **FKP (doño di kas) i Atministrador di kasnan di Gobièrnu**

Si na bo bibienda ta aparesé algun defekto, ku ta kai pa FKP drecha bo por yama FKP pa hasi un petishon pa reparashon entre 7:30or pa 12:00or di mainta i 13:30or te ku 16:00or di atardi na:

- Telefòn: 432-6000, 432-6226 òf 432-6265.
- “Website”: [www.fkp.cw](http://www.fkp.cw)
- Whatsapp +599 9 432-6000
- Pagina di Facebook: FKP - Fundashon Kas Popular



3

### Hürdó

Kaminda tin **H** (esaki ta referí na hürdó), abo ta responsabel pa reparashon di e parti aki. Komo hürdó di FKP, bo por yama nos pa un petishon pa reparashon. Pero e gastunan aki si lo ta pa bo kuenta.

Kaminda tin **F** (esaki ta referí na FKP) i FKP ta responsabel pa e reparashonnan aki.

4

### Daño na glas

Abo komo hürdó ta responsabel pa reparashon di daño na glas di bentana òf porta. Komo hürdó di FKP, bo por yama nos pa sierto petishon pa reparashon. Pero e gastunan di esaki si lo ta pa bo kuenta.

5

### Movementu di mobilario/ pertenensia

Na momentu ku trahadónan di FKP òf kontratista tin ku hasi mantenshon òf reparashon na e kas, e hürdó/ habitantenan mes ta keda responsabel pa move mobilario i òf pertenensianan ku ta stroba e proseso di trabou. Trahadónan di FKP i kontratistanan **NO** ta responsabel pa e parti aki.

6

### Konekshon ilegal di awa i koriente

Den kaso ku konstatá ku tin hòrtamentu i/òf konekshon ilegal di awa i koriente na un kas di FKP, FKP lo denunciá esaki na e instansianan konserní.

## 7 Seguro

Daño na bo mobilario pa motibu di kiebro, kandela, aksidente, desaster natural i kosnan semehante ta semper pa kuenta di e hürdó. P'esei ta prudente pa bo sera un seguro di mobilario amplio, tambe pa daño na e kas. Lo ta un bon idea pa sera un seguro di responsabilidadat sivil tambe na momentu ku bo pone un antena na e kas di hür.

## 8 Gastunan di servisio

Den sierto kaso, FKP ta sòru pa entre otro limpiesa i mantenshon di espasionan i hardinnan komun. E gastunan ku nos ta hasi pa esakinan, nos ta kobra periódikamente via e gastunan di servisio.

## 9 Ekspanshon di kas

No ta permití pa hasi niun tipo di ekspanshon na e kas. I FKP NO ta hasi niun tipo di mantenshon ni tampoko reparashon na ekspanshon ku a hasi na òf rondó di e kas. Dado kaso si den pasado a hasi ekspanshon na e kas, FKP no ta hasi mantenshon òf reparashon na e parti ei tampoko.

Na momentu ku entregá e kas bèk, FKP no ta paga kompensashon pa motibu di ekspanshon hasí na e kas.

Mester entregá e kas den bon estado i tambe den e estado original manera a haña e kas momentu ku a kuminsá hür esaki.







Berpùt



Ducha



Ferstòp di 'Afvoer'



Baki habon

# BAÑO

BATHROOM BADKAMER BAÑO

## A 'Afvoer'



Reparashon na tuberia i 'sifoon'

**F** Den kaso ku konstatá ku e dañó ta pa kousa di e hürdó, e hürdó mes lo keda responsabel pa e reparashon. P.e. pa motibu di kabei, papel di wc, 'wipes', vèt òf zeta, paña ets.

## B 'Badrooster'

Remplásá 'badrooster' den kaso ku esaki kibra

**H**

### Baki Habon

Drecha i remplásá

**H**

### Baki laba man/ Labamano

Drecha i remplásá labamano debí na gastamentu pa motibu di behes normal

**F** Por ehèmpel den kaso ku e lòs for di muraya

### Berpùt

Drecha den kaso di behes (40 aña)

**F** Den kaso ku e berpùt no ta funshoná bon mas òf e berpùt a kai den otro

Hasi berpùt bashí

**H** Den kaso ku e berpùt yena por tuma kontakto ku SELIKOR

## D Ducha

Mantenshon di slan di ducha, ducha di man, hak pa tene ducha, parti di konekshon

**H**

Drecha i remplásá nachi seyá rònt di e baki di ducha

**F**

Remplásá plùk di ducha

**H**





'Controlleput'



Riolering



'Badrooster'



WC Flòter

## BATHROOM BADKAMER BAÑO

<b>F</b>	<b>Ferstòp di 'afvoer' ku ta bai berpùt den kurá</b>	Saka ferstòp di 'afvoer' ku ta bai berpùt den kurá	<b>F</b>	Den kaso ku esaki no ta pa falta di e habitante
	<b>Ferstòp di 'Controlleput'</b>	Saka ferstòp di 'controlleput' den kurá	<b>F</b>	
	<b>Ferstòp di Riolering</b>	Saka ferstòp di 'afvoer' i tubu di riol interior te na 'sifoon'/ plùk di ducha den kaso ku e pipa kibra òf tin rais di palu	<b>F</b>	Den kaso ku konstatá ku e dañu ta pa kousa di e hürdó, e hürdó mes lo keda responsabel pa e reparashon. P.e. pa motibu di kabei, papel di wc, 'wipes', vèt òf zeta, paña ets.
	<b>Ferstòp di Labamano, Pòchi WC, 'Badrooster'</b>	Saka ferstòp for di labamano, Pòchi WC, 'Badrooster'	<b>H</b>	Pa motibu di p.e. kabei, papel di wc, 'wipes', vèt òf zeta, paña, kùp, koi hunga di mucha, ets.
<b>K</b>	<b>Kranchi</b>	Drecha kranchi ku ta lèk	<b>H</b>	
		Remplasá e rùber chikí di e kranchi	<b>H</b>	
<b>M</b>	<b>Mosaiko di muraya</b>	Drecha mosaiko ku a laga lòs i ku a sker	<b>F</b>	
<b>P</b>	<b>Pipa di awa</b>	Drecha/ remediá pipa ku ta lèk	<b>F</b>	
<b>S</b>	<b>Spil</b>	Remplasá spil den kaso ku esaki a kibra òf den kaso di behes	<b>H</b>	
<b>W</b>	<b>WC</b>	Drecha i remplasá e brel di WC	<b>H</b>	
		Remplasá e pòchi di WC i e tanki di WC	<b>F</b>	Ku eksepsyon ku ta e hürdó a hasi dañu na dje. Mira tép pg 23
		Drecha i remplasá e mekanismo di wc, flòter ets.	<b>F</b>	Ku eksepsyon ku ta e hürdó a hasi dañu na dje.



'Vensterbank'



Glas di Bentana



Kozein di Bentana



Man di Bentana

# BENTANA

WINDOW RAAM VENTANA

- B** **Bentana** Drecha i remplasá atributonan di sera bentana, man di sera bentana, 'uizetijzer', rèndu, 'windhaak', 'balansveer', i kosnan semehante
- F** Ku eksepsjon ku ta e hürdó mes a hasi dañó na dje òf kibr'é.
- G** **Glas di bentana** Remplasá glas di bentana
- H**
- K** **Kozein di bentana** Kozein di bentana
- F**
- V** **'Vensterbank'** Drecha i remplasá 'Vensterbank'
- F** Ku eksepsjon ku ta e hürdò mes a hasi dañó na dje òf kibr'e.

## MANTENSHON un tarea kompartí



No benta papel di WC, 'wipes', 'maandverband', tampòn, kos di hunga, djins òf otro artefakto den WC. Usa un baki di sushi pa deshasí di esaki.



Dak



'Dakgoot'



'Luik'



Plafòn

# DAK/PLAFÒN

## ROOF DAK TECHO

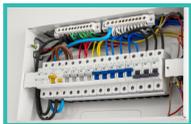
<b>D</b>	<b>DAK</b>	Drecha i remplasá material pa kubri dak di kas	<b>F</b>	Ku eksepsyon ku ta e hürdò mes a hasi dañò na dje òf kibr'é òf pa motibu di tiramentu di piedra, vürwerk ets. dor di tersera.
		Drecha dak ku ta lèk	<b>F</b>	
<b>H</b>	<b>Het di dak/ 'Dakgoot'</b>	Limpiesa di e het	<b>H</b>	
<b>L</b>	<b>'Luik'</b>	Drecha i remplasá luik di plafòn	<b>F</b>	
<b>P</b>	<b>Plafòn</b>	Drecha plafòn ku a sak òf lòs	<b>F</b>	
		Drecha plafòn ku ta lèk	<b>F</b>	

# MANTENSHON un tarea kompartí



No tira sobrá di kuminda afó den bo labaplato. Asina bo por evitá ku e labaplato ta ferstòp. Meskos no tira esaki kantu di kurá pa evitá plaga di bestia.

Pone tur sobrá di kuminda den un saku i warda esaki den bo frishidèr i benta den Kliko dia Selikòr ta pasa rekohé sushi.



Kashi di fius



Èrko



Stòpkontakt



Suich

# ELEKTRISIDAT

ELECTRICITY ELEKTRICITEIT ELECTRICIDAD

<b>I</b>	<b>Instalashon di èrko</b>		<b>H</b>
	<b>Instalashon di koriente 220</b>	Pa esaki e hürdò mester haña aprobashon promé di FKP. Alabes Departamento di Mantenshon mester hasi un kòntrol riba e konekshon aki segun e prosedura di e departamento.	<b>H</b>
<b>K</b>	<b>Kabel di elektrisidat/ Kashi di sirkuito</b>	Drecha kabel di elektrisidat i kashi sirkuito ku ta pertenesé na e kas	<b>F</b>
	<b>Kashi di fius</b>	Drecha i remplasá kashi di fius	<b>F</b>
		Remplasá fius	<b>H</b>
<b>S</b>	<b>Suich/ Stòpkontakt</b>	Drecha i remplasá instalashon di suich i stòpkontakt den muraya	<b>F</b>
		Plachi di switch i stòpkontakt kibrá òf di sker	<b>H</b>

## MANTENSHON un tarea kompartí

Sòru pa semper bo tin un 'plover' pa yuda ousiliá na momentu ku bo WC ferstòp.



No basha zeta den WC esaki tambe ta ferstòp e WC



Mosaiko di flur



'Voeg' di mosaiko



Trapi



'Laminaat'

# FLUR

FLOOR VLOER PISO

## F Flur

Drecha akabado di flur di semènt

**F** Tur kas ta bini ku flur fini sementá. Ta keda na kada habitante si e ke i kon e ke kubri e flur aki. Sea ku mosaiko, 'laminaat', tapeit òf por laga e flur den su estado original.

## M Mosaiko di flur

Pega solamente despues ku a haña pèrmit di FKP

**H**

Reparashon na mosaiko/ drecha mosaiko ku a laga lòs òf ku a sker

**F** Solamente den kaso ku bo a haña e kas ku mosaiko FKP lo por repará esaki.

Drecha i remplasá mosaiko despues ku e hürdò a hasi daño na nan

**H**

Drecha i remplasá 'voeg' di mosaiko

**F** Solamente den kaso ku bo a haña e kas ku mosaiko FKP lo por remplasa e 'voeg' di mosaiko.

Tene 'voeg' limpi

**H**

## T Trapi

Remplasá man di trapi

**F**

Drecha i remplasá trapi

**F**





Kozein di porta



Fèrf



Plafòn



Tapis

# GENERAL

<b>A</b>	<b>Antena/ Disko satellite (dish)</b>	Tur lokual ta trata e atributonan aki ta kai kompletamente bou di responsabilidadat di e hürdó	<b>H</b>
<b>F</b>	<b>Fèrfmentu</b>	Fèrf murayanan parti pafó di e kas	<b>F</b>
		Fèrf porta, bentana parti pafó di e kas	<b>F</b>
		Fèrf kozein nan di porta i bentana parti pafó di e kas	<b>F</b>
		Fèrf plafòn i murayanan parti paden di e kas	<b>H</b>
		Fèrf, bentana i kozein nan di palu parti paden di e kas	<b>H</b>
		Fèrf kozein nan di porta i bentana di palu parti paden di e kas	<b>H</b>
		Fèrf trapi di palu parti paden di e kas	<b>H</b>
		Papel Tapis/ 'behang' / papelá muraya	<b>H</b>
<b>K</b>	<b>Kandela</b>	Mira introdukshon pagina 7, artíkulo 7	<b>H</b>





Plaga



Pleistu



Kiebro



Telefòn

<b>K</b>	<b>Kiebro</b>	Mira introdukshon pagina 7, artíkulo 7	<b>H</b>
	<b>Konekshon di utilidatnan (telefòn, internèt, awa, koriente)</b>	Hasi petishon di konekshon òf kanselashon di petishon i mèldu interferensia	<b>H</b>
<b>P</b>	<b>Plaga</b>	Kombatí komehein, bor, hongo di palu den e kas	<b>F</b>
		Ku eksepsjon di mobilario di habitante	
		Kombatí raton, djaka, maribomba, vruminga i insektonan semehante i desinfektá	<b>H</b>
		Kombatí kakalaka ora e plaga aki ta solamente den bo kas	<b>H</b>
		Kombatí kakalaka ora e plaga aki ta aparesé den mas kas òf luganan general	<b>F</b>
	<b>Pleistu</b>	Drecha trabou di pleistu despues di dañu hasí, kousá pa e hürdó	<b>H</b>
		Drecha i remplasá trabou di pleistu ku a laga lòs	<b>F</b>





'Afvoer'



Ferstòp di 'afvoer'



'Sifoon' di 'aanrecht'



Gas

# KUSHINA KITCHEN KEUKEN COCINA

<b>A</b>	<b>'Afvoer'</b>	Reparashon na tuberia i 'sifoon'	<b>F</b>	Eksepto den kaso di dañó kousá pa e hürdó
<b>B</b>	<b>Baki laba tayo/ Labaplato</b>	Remplasá roster, saka ferstòp te na 'sifoon', remplasá pipa di 'afvoer'.	<b>H</b>	
		Drecha den kaso di pipa ku ta lèk	<b>F</b>	Den kaso di pipa ku ta lèk òf mal uso, e reparashon lo kai pa e hürdó
		Remplasá blat di labaplato	<b>F</b>	Den kaso di gastamentu pa motibu di behes òf frusamentu (5 aña)
<b>F</b>	<b>Ferstòp di 'afvoer' di kushina (sifoon di aanrecht)</b>	Saka ferstòp di 'afvoer' di kushina	<b>H</b>	Pa motibu di sobrá di kuminda, vèt, zeta, ets.
<b>G</b>	<b>Gas</b>	Pone Instalashon di gas	<b>H</b>	Por akudí na Curgas pa hasi petishon pa instalashon
		Drecha i remplasá pipa di gas ku ta pertenesé na e ekipo original di e kas	<b>F</b>	
		Drecha i remplasá kranchi di gas i slan pa aparato pa kushina	<b>H</b>	
<b>K</b>	<b>Kashi Kushina</b>	Drecha i remplasá e kashi di palu den kaso di gastamentu pa motibu di behes (5 aña)	<b>F</b>	Ku eksepsyon ku ta e hürdó mes a hasi dañó na dje òf kibr'é.
	<b>Kranchi</b>	Drecha kranchi ku ta lèk	<b>H</b>	
		Remplasá e ruber chikí di e kranchi	<b>H</b>	
<b>M</b>	<b>Mosaiko di muraya</b>	Drecha mosaiko di muraya ku a laga lòs i ku a sker	<b>F</b>	
<b>P</b>	<b>Pipa di awa</b>	Drecha/remediá pipa di awa ku ta lèk	<b>F</b>	



Palu i Mata



'Terasa'/Pòrch



Hardin



Porta di Kura

# KURÁ/PÒRCH/HARDIN

**H** **Hanchi (Pad)** Tene hanchi ku ta pertenesé na e kas limpi **H**

**Hardin** Mantenshon di hardin ku ta pertenesé na e kas. **H**

Mantené i limpia kurá i rondó di esaki regularmente, kòrta mata, yerba i snui palu ku ta den bo kurá òf kai den bo kurá. Deshasí di sushi òf sushi gròf den bo kurá i rondó di esaki di un forma responsabel.

**P** **Palu i mata** Saka un palu for di tera den bo kurá **H**

**Porta di kurá individual** Drecha i remplasá **H**

**S** **Separashon di tereno** Drecha muraya di fortifikashon, waya di kurá, kurá di tabla, kurá di betòn i porta di kurá **H**

Tur kas ta bin ku separashon di kurá. FKP ta pèrkurá pa bo risibí esaki den bon estado. Mantenshon di separashon di tereno ta keda responsabilidadat di e hürdó. Den kaso ku ta deseá di remplasá e separashon, hürdó mester pidi permít na FKP promé ku hasi esaki.

**T** **'Terasa'/ Pòrch** Mantenshon i drechamentu di 'terasa'/pòrch ku ta pertenesé na e kas **F**





Porta



Kozein



Yabi



Glas di Porta

# PORTA

DOOR DEUR PUERTA

<b>G</b>	<b>Glas di porta</b>	Remplasá glas di porta	<b>H</b>
<b>K</b>	<b>Kozein</b>	Drecha kozein	<b>F</b>
<b>P</b>	<b>Porta</b>	Drecha i remplasá atributonan di sera porta, 'uitzetijzer', 'windhaak' i kosnan semehante	<b>F</b>
	<b>Porta di kushina i sala (pafó)</b>	Drecha man di porta parti pafó	<b>F</b>
		Drecha i remplasá slòt parti pafó	<b>F</b>
		Remplasá skarnir parti pafó	<b>F</b>
		Gris skarnir	<b>H</b>
	<b>Porta di kamber i baño (paden)</b>	Drecha i remplasá porta di parti paden den kaso di dañò	<b>H</b>
		Drecha i remplasá porta paden den kaso di palu putrí òf gastamentu pa motibu di behes (20 aña)	<b>F</b>
		Remplasá man di porta, skarnir, slòt parti paden debí ku nan a bira bieu (20 aña)	<b>H</b>
		Gris slòt periodikamente, drecha man di porta i skarnir parti paden	<b>H</b>
<b>Y</b>	<b>Yabi</b>	Laga traha yabi nobo, tambe ora a pèrdè esakinan òf a hòrtanan	<b>H</b>
			<b>H</b> Mester mèldu FKP na momentu ku ta pèrdè yabi di kas òf ta laga traha èkstra yabi di kas. Na momentu ku entregá e kas bèk, mester entregá tur yabi inkluso esnan èkstra.

# MANTENSHON un tarea kompartí



Ta bon pa semper bo tin Baking soda na kas. Baking soda tin diferente uso pa yuda tene bo kas limpi.

# MANTENSHON un tarea kompartí



Semper ta bon pa tin WD-40, Esaki ta bo mihó amigu pa yuda ku e.o.:

- slòt pegá
- man di bentana pegá
- pòrta steif



# REPARASHONNAN SPESÍFIKO

## PA APARTAMENTO I KASNAN KOLEKTIVO

<b>D</b> Dak / Plafòn	'Afvoer' di áwaseru	<b>F</b> Hasi limpi i saka ferstòp for di pipa di 'afvoer' di áwaseru di apartamento
<b>E</b> Elektrisidat	Iluminashon	<b>F</b> Drecha e iluminashon di luganan general
	'Intercom'	<b>F</b> Drecha i remplasá e instalashon di papia i skucha
<b>F</b> Flur	Trapi	<b>F</b> Tene trapi den luganan general limpi
<b>G</b> General	Bèl	<b>F</b> Drecha i remplasá transformatòr di bèl di porta dilanti
	Buzon di karta	<b>F</b> Reparashon di buzon di karta i plachi di buzon den portal i espasionan públiko i kolektivo
	Fèrfmentu	<b>H</b> Fèrf ket òf depósito parti paden
	Galeria/ Hadrei	<b>H</b> Mantené pasashi den galeria (gang ) komun liber di opstákulo i limpi
	Ket / Depósito	<b>F</b> Drecha, remplasá i fèrf pafó di ket/ depósito ku FKP a buta
	Left	<b>F</b> Drecha i remplasá instalashon di left
	Ventilashon (afzuigkap)	<b>F</b> Drecha ventilashon mekániko
		<b>F</b> Remplasá roster i felter di e ventilashon mekániko
<b>H</b> Het di dak/ 'Dakgoot'	Limpiesa di e het	<b>F</b>

<b>K</b> Kurá/Pòrch/ Hardin	<b>Hanchi (Pad)</b>	<b>H</b> Tene hanchi ku ta pertenesé na e bibienda limpi
	<b>Hardin individual</b>	<b>H</b> Mantenshon di hardin ku ta pertenesé na e apartamento.
	<b>Hardin kolektivo</b>	<b>F</b> Mantené hardin general limpi ku ta pertenesé na e kompleho òf kas kolektivo.
	<b>Separashon di tereno</b>	<b>F</b> Drecha muraya di fortifikashon, waya di kurá, kurá di betòn i porta di kurá
<b>P</b> Porta	<b>Portal</b>	<b>F</b> Hasi portal (entrada di edifisio) limpi
	<b>Porta di kurá individual</b>	<b>H</b> Drecha i remplasá pa motibu di behes normal por hasi petishon na FKP
	<b>Porta di kurá kolektivo</b>	<b>F</b> Drecha i remplasá
	<b>Porta di kurá elektróniko</b>	<b>F</b> Drecha i remplasá <b>F</b> Drecha i remplasá mekanismo pa habri porta di koriente, basta ku FKP a instal'é. <b>H</b> 'Remote' digital pa habri porta di koriente. Maneho di 'remote' digital ta aplikabel

## PA APARTAMENTO I KASNAN KOLEKTIVO

<b>P</b> <b>Plaga</b>	Kombatí komehein, bor, hongo di palu den e kas	<b>F</b> Ku eksepsyon di mobilario di habitante
	Kombatí raton, djaka, maribomba, vruminga i insektonan semehante i desinfektá	<b>H</b>
	Kombatí kakalaka ora e plaga aki ta solamente den bo kas	<b>H</b>
	Kombatí kakalaka ora e plaga aki ta aparesé den mas kas òf luganan general	<b>F</b>
<b>Palu i mata</b>	No ta permití pa planta den tera. Tur mata mester ta den pòchi di mata.	<b>H</b>
<b>Y</b> <b>Yabi</b>	Laga traha yabi nobo, tambe ora a pèrdè esakinan òf a hòrtanan.	<b>H</b> Mester mèldu FKP na momento ku pèrdè yabi di kas òf ku a laga traha èkstra yabi. Na momentu ku entregá e kas bèk, mester entregá tur yabi inkluso esnan èkstra.

# MANTENSHON un tarea kompartí



No tira líkido di holer dushi ni 'wc blok' den e tanki di wc. Esaki ta kousa daño na e tanki di wc i e gastunan di reparashon lo ta pa bo propio kuenta.

# MANTENSHON un tarea kompartí



Sangura ta brui kaminda awa ta para. Tene kuenta pa evitá foko di sangura ta importante pa mantene tur opheto ku por fangu awa tapá òf di bòltu. Ora ta fangu awa pa reusá por tira ABATE den e awa.

# TEP DI SEGURIDAT PA USO DI BÒM DI GAS

## AKI TA SIGUI 8 TEP PA BO SEGURIDAT



Pone bòm di gas chikitu règt i no poné drumí òf skèins. Poné riba un fundeshi stabil i pèrkurá pa e no por kai den kaso di bientu fuerte.



Bòm di gas mester ta instalá pafó di kas, kaminda tin airu i no paden, den un ambiente kayente i húmedo.



Usa e bòm di gas pa e loke e ta intenshoná pe. Por ehèmpel, no para riba e bòm di gas of pone kos riba dje.



Ora di transportá bo bòm di gas chikitu, poné règt den outo i den un ambiente fresku. Hiba e bòm kas mésora i no kore hasi respondi kuné den outo.



Plania pa periódikamente bo kontrolá tur konekshon di gas na bo kas i hasi mantenshon di tur pipa di gas.



Kontrolá tur konekshon rondó di bo bòm di gas chikitu pa evitá eskape di gas for di e konekshon na e bòm òf na e stof.



Mantené ventilashon di aparatonan ku ta traha riba gas liber.



Keda bon informá di señalnan di peliger i posibel derame di gas. Mantené famia kompleto bon informá di pasonan na momentu ku señalá un posibel peliger di gas.



Si bo ta sospechá ku tin un derame saliendo for di bo pipanan di gas, por pone awa ku habón na e konekshon di gas òf na e pipa di gas pa chèk si e ta produsí blas, kual ta nifiká ku tin eskape di gas.



## KIKO MESTER HASI SI BO TA SOSPECHÁ DERAME DI GAS



Si bo sinti holó di gas, sera e kranchi na e meter di gas, i sòru pa bo stof i fòrnu ta pagá. Habri tur bentana i porta i sali pafó di kas te ora e problema ta solushoná.



Si bo ta sinti bo kurpa malu (mariá), bishitá bo dòkter di kas mas lihé posibel i bis'é ku bo ta sospechá di a wòrdu vevená pa “carbon monoxide”.

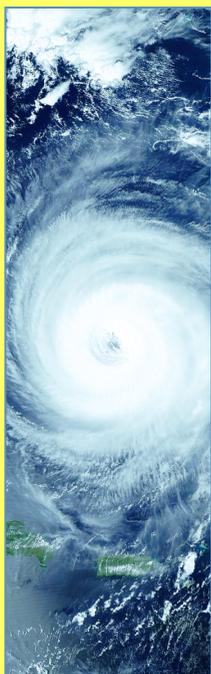


Si bo no sa kon pa solushoná un eskape di gas den bo kas, tuma kontakto ku un “pipefitter”.

# PREPARA BO KAS PA TEMPORADA DI ORKAN

Manera ta konosí e luna di yüni ta kuminsá e temporada di Orkan. Temporada di Orkan ta for 1 di yüni te ku 30 di novèmber. Esaki ta e periodo kaminda nos lo por eksperensíá áwaseru ku bientu fuerte. Ta importante pa abo komo hürdó ta prepará pa despues bo no lamentá !

## INSTRUKSHON PA TUR HÜRDO



1. Deshasí di tur vehíkulo (bieu) ku no ta kore i otro artefaktonan ku ta benta den kurá l besindario.
2. Palunan grandi ku ta pegá ku dak di kas òf ta pegá ku waya di koriente ku ta forma un peliger mester kap e palu.
3. Tene bo kachó den kurá di kas òf hink'e den su kouchi pa e kachó no ta riba kaya.
4. Kurá di kas mester ta limpi sin niun sushedat òf artefaktonan lòs pa evitá peliger.
5. Mèldu na FKP si bo dak ta lèk òf lòs.
6. Sòru pa bentananan i porta ta será bon. Plak glas di bentana i porta ku teip.
7. Baha e antène di televishon i warda esaki. Deskonektá tur artefakto ku ta den koriente.
8. Tene roinan banda di bo kas limpi.
9. Warda tur dokumento di importansia na un manera ku nan ta keda seku.
10. Keda den kas i no sali bai riba kaya durante òf despues di e mal tempu.

Ta importante pa tur hürdó tene na kuenta ku si bo no mantené bo mes na e instrukshonnan di FKP, i si bo kas risibí dañu durante di kualke eventualidat, tur gastu lo ta pa bo persona.

## LOKUAL MESTER TIN DEN KAS:

**A** Un radio portable

**B** Flèshlait òf lampi kerosin (LED / bateria)

**C** Awa pa bebe (bòter, djùk, hèmber)

**D** Aparato pa paga kandela

**E** Selular karga

**F** Bateria (powerbank pa selular)

**G** "E.H.B.O-kist"

**H** Tapol

# KASO DI EMERGENSIA

BENTANA DI INFO . 433-3123

BRANDWEER . . . . . 462-9111

G.G.D. . . . . . 432-2800

POLIS . . . . . 911

SELIKOR . . . . . 434-1300

ROP . . . . . 433-3200

GMN . . . . . 466-9366

X TEAM . . . . . 462-1444

AQUALECTRA . . . . 463-2000



# ABC DI MANTENSHON

-  **Plaza Mundo Merced #3**  
**Waaigat, Curaçao**
-  **432-6000**
-  **www.fkp.cw**
-  **info@fkp.cw**
-  **+599 9 432-6000**
-  **fkp-fundashonkaspopular**
-  **fundashonkaspopular**